



Для немедленной публикации: 31.03.2022

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ 20 МЛН ДОЛЛАРОВ НА
КАПИТАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ ДЛЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ И КУЛЬТУРНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**

Совет штата Нью-Йорк по искусству присудил 116 капитальных премий в рамках последнего раунда финансирования в этом финансовом году

Начиная с 2018 года, 60 % из 50 млн долларов, выделенных Советом NYSCA в качестве капитального финансирования, были распределены за пределами г. Нью-Йорка.

В 2022 году Совет NYSCA впервые в истории ведомства выделил более 100 млн долларов

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о предоставлении грантов на сумму 116 млн долларов через Совет по искусству штата Нью-Йорк (New York State Council on the Arts, NYSCA). В ходе последнего раунда финансирования в 2022 финансовом году Совет NYSCA выделил по всему штату 20 млн долларов США, доведя общую сумму грантов за год до исторической отметки в 100 млн долларов. Проекты капитального строительства варьируются от инновационных строительных реконструкций до критически важных обновлений оборудования, которые в первую очередь направлены на охрану здоровья и повышение безопасности. Эти гранты отражают широту и глубину сектора искусства штата Нью-Йорк и включают проекты, которые будут способствовать экономическому развитию, росту рабочих мест и повышению доступности к искусству и культуре во всех 10 регионах.

«Проекты капитального строительства позволяют создавать более безопасные, здоровые и доступные пространства по всему штату Нью-Йорк, — **сказала губернатор Хокул.** — От наших ярких культурных центров до знаменитых исторических мест, наши художественные и культурные пространства отражают изобретательность Нью-Йорка и хранят богатую историю и характер нашего штата. Я поздравляю всех получателей грантов, реализующих эти преобразующие проекты, которые наглядно продемонстрируют возрождение и процветание искусства».

В этом раунде Совет NYSCA отдал предпочтение организациям малого и среднего бизнеса, а также тем, кто впервые подал заявку на участие в проектах капитального строительства. В дополнение к 70 премиям в диапазоне от 50 000 до 1 млн долларов Совет NYSCA обеспечил дополнительную поддержку проектов капитального строительства за счет местного финансирования, выделив 46 организациям гранты в размере 10 000 долларов на модернизацию оборудования и реконструкцию помещений. Все гранты в размере 10 000 долларов предназначены для организаций с операционным бюджетом менее 1 млн долларов. Таким образом, общее число грантов составляет 116. Большинство грантов в категории от 50 000 до 1 млн долларов будут направлены на поддержку организаций за пределами г. Нью-Йорка.

Мара Манус (Mara Manus), исполнительный директор Совета штата Нью-Йорк по искусству: «Крупные и малые проекты капитального строительства способствуют долгосрочному экономическому развитию нашего штата, создавая сотни рабочих мест, поддерживая бизнес на Мэйн-стрит и туризм, а также способствуя социальной активности. Мы благодарны губернатору Хокул и руководителям штата за признание неотъемлемой роли искусства и культурных пространств в укреплении и возрождении городов, поселков и деревень Нью-Йорка».

Кэтрин Николлс (Katherine Nicholls), председатель Совета штата Нью-Йорк по искусству: «Инвестиции в проекты, способствующие повышению доступности, энергоэффективности и устойчивости необходимы, как никогда необходимы для восстановления штата Нью-Йорк и продвижения к еще более светлому будущему. Совет по искусству признает экономические трудности, с которыми столкнулись организации искусства и культуры за последние два года. Мы гордимся тем, что инвестируем в эти вдохновляющие проекты, которые будут способствовать экономическому росту и повышению жизнеспособности местных сообществ по всему штату Нью-Йорк».

Гранты получили следующие организации:

Bushwick Starr (г. Нью-Йорк) - Грант будет направлен на финансирование строительства новой площадки площадью 5000 кв. футов (465 кв.м) в Бруклине (Brooklyn) и обеспечит Bushwick Starr постоянным центром притяжения для артистов и зрителей.

Историческое общество и музей округа Ченанго (Chenango County Historical Society & Museum) (Южные регионы) - Финансирование будет направлено на восстановление каменной кладки и сохранение архитектурного облика исторического здания школы № 2 в Уорде, где музей организует общественные пространства для проведения программ, посвященных богатой культурной истории округа.

Школа Hochstein School (Фингер Лейкс)- Средства гранта пойдут на реконструкцию концертного зала Хохштайна (Hochstein's Performance Hal), исторического общественного арт-пространства, обслуживающего тысячи жителей Большого Рочестера (Greater Rochester).

Женская мастерская (Women's Studio Workshop) (Средний Гудзон) - Финансирование будет направлено на восстановление и перепланировку исторического кирпичного арочного склада НПЗ 1800-х годов в новую студию керамики, студию по изданию книг для художников и пять арендных студийных помещений для местных художников.

Полный список получателей грантов находится [здесь](#).

Общий объем инвестиций Совета NYSCA в проекты капитального строительства на сегодняшний день составляет 50 млн долларов, которые были предоставлены в рамках трех раундов финансирования. Из 88 проектов по всему штату, которые Совет NYSCA финансировал в предыдущие годы, около 50% близки к завершению.

Сенатор штата Хосе М. Серрано (José M. Serrano): «Процветающий сектор искусства и культуры имеет решающее значение для жизнеспособности нашего государства. Получатели грантов на капитальное строительство Совета NYSCA укрепят экосистему искусства нашего штата, продвигая интересные и инновационные проекты после двух лет тяжелейших испытаний. Я горжусь тем, что поддерживаю рост и возрождение некоммерческих организаций искусства по всему штату, и благодарю губернатора Хокул и Совет NYSCA за их работу, направленную на то, чтобы Нью-Йорк продолжал оставаться динамичным культурным центром».

Член Ассамблеи Дэнни О'Доннелл (Danny O'Donnell): «Нью-Йорк служит мировым маяком для искусства и культуры, и каждый доллар, вложенный в искусство, поддерживает рабочие места, культуру и экономический рост во всех регионах штата Нью-Йорк. Пандемия обнажила и усугубила серьезные проблемы, с которыми сталкивается сектор искусства и культуры, и это жизненно важное финансирование проектов капитального строительства будет иметь преобразующее значение для организаций и местных сообществ, в которых они находятся. Работа этих грантополучателей способствует укреплению нашей экономики, поддержанию здоровья всех жителей Нью-Йорка и наполняет нашу жизнь яркими красками. Я очень горжусь тем, что штат Нью-Йорк сделал шаг вперед и оказал поддержку в удовлетворении давних потребностей нашего сектора искусства в области капитального строительства. Я благодарю губернатора Хокул за ее постоянную поддержку сферы искусства и приверженность тому, чтобы наши учреждения искусства и культуры процветали по мере того, как мы вместе восстанавливаем наш штат».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)